

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (80)881

Vol. 1980/0277

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

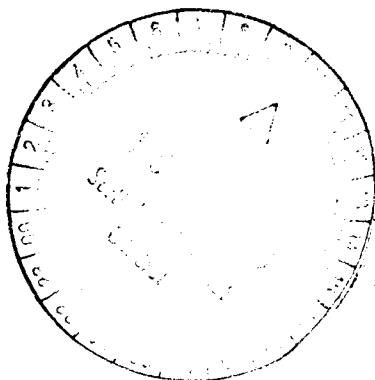
KOM(80) 881 endelig udg.

Bruxelles, den 16. december 1980

CORRIGENDUM TIL FORSLAG TIL RÅDETS FORORDNING (EØF)

om fastsættelse for 1981 af den samlede tilladte fangstmængde for visse fiskebestande, som lever i Fællesskabets fiskerizone, samt af den del, der er til rådighed for fællesskabet, og af retningslinjer for udøvelse af fiskeriet

(forelagt af Kommissionen for Rådet
til artikel 149, andet afsnit i EØF-traktaten)



KOM(80) 881 endelig udg.

CORRIGENDUM TIL

Forslag til Rådets Forordning (EØF) om fastsættelse for 1981 af den samlede tilladte fanstmængde for visse fiskebestande, som lever i Fællesskabets fiskerizone, samt af den del, der er til rådighed for Fællesskabet, og af retningslinjer for udøvelse af fiskeriet.

Side 1, 3 og 4 i bilaget til Kommissionens forslag (1) til Rådets forordning (EØF) om fastsættelse for 1981 af den samlede tilladte fangstmængde for visse fiskebestande, som lever i Fællesskabets fiskerizone, samt af den del, der er til rådighed for Fællesskabet, og af retningslinjer for udøvelse af fiskeriet, skal ændres ved tilføjelse og udskiftning af de tal og fodnoter, som er opført i nærværende bilag for de heri omtalte arter.

(1) KOM(80) 722 endel.

BILAG

Arter	ICES område eller NAFO zone	TAC 1981 (i tons)	Til rådighed for Fællesskabet i 1981
Torsk	XIV	10.000	10.000 (3)
Torsk	NAFO 1	50.000	50.000 (3) (4)

- (3) Bifangster af torsk i denne zone må ikke overstige 10 vægtprocent af fangster af rødfisk, som tages af fartøjer, der driver trawlfiskeri, 10 vægtprocent af fangster af helleflynder og hellefisk, som tages af fartøjer, der anvender langliner, og 3 vægtprocent af andre fiskearter, for hvilke en TAC er fastsat. Bifangster opgøres i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 10 i Rådets forordning (EØF) nr. 2527/80, idet opgørelsen dog skal udskydes til tidligst 48 timer efter det tidspunkt, hvor et fartøj har påbegyndt fiskeri i grønlandske farvande.
- (4) For at undgå alt for høje bifangster af torsk, er fiskeri efter rødfisk forbudt i den del af NAFO zone 1, som afgrænses af skæringspunktet for basislinjerne for Vestgrønland med 64°30' nordlig bredde, mod vest til 64°30' nordlig bredde, 55°00' vestlig længde, derfra mod syd til 61°30' nordlig bredde, 50°30' vestlig længde, derfra mod øst til skæringspunktet for basislinjerne for Vestgrønland med 61°30' nordlig bredde.

Arter	ICES område eller NAFO zone	TAC 1981 (i tons)	Til rådighed for Fællesskabet i 1981
Rødfisk	NAFO 1	10.000 (+)	9.800 (1)
Hellefisk	V, XIV	15.000	14.000
Hellefisk	NAFO 0-1	25.000	19.000 (2)
Skolæst	NAFO 0-1	8.000	6.400 (4)
Rejer	XIV	8.000	Endnu ikke fastsat
Rejer	NAFO 1:) nord for 68°N) syd for 68°N)	29.500	Endnu ikke fastsat
Laks	NAFO 1 vest for 44° vestlig længde	-	1.190 (13)

(+) TAC som sikkerhedsforanstaltning.

(1) Se fodnote 4, side 1, vedrørende torsk i NAFO 1.

(2) 7.500 tons udelukkende forbeholdt kystfiskere fra Grønland.

(4) 1.000 tons udelukkende forbeholdt kystfiskere fra Grønland.

(13) Fangstmuligheder udelukkende forbeholdt kystfiskere fra Grønland i overensstemmelse med fiskeristrukturerne for 1976 og 1977. Rådet vil inden 1. juli 1981 undersøge de følger af fiskeriet efter laks, der vil kunne opstå ved ændring af de traditionelle begyndelsesdatoer for fiskerisæsonen på Grønland.